



OPEX

www.opex.ir
mail@opex.ir

اظهار نظر درباره لایحه بودجه سال ۱۴۰۲ کل کشور (ویرایش اول)

شناسنامه گزارش:

تهیه کنندگان: هیأت رئیسه کمیسیونهای تخصصی
اظهار نظر کنندگان: هادی صابری و سید حامد حسینی

ناظر: فریدون اسعدی

تاریخ انتشار: بهمن ۱۴۰۱



اظهار نظر درباره لایحه بودجه سال ۱۴۰۲ کل کشور^۱

مقدمه

از قانون بودجه به عنوان یکی از اسناد بسیار مهم مالی یاد می‌شود که در آن دولت‌ها با اتخاذ یک سلسله سیاست‌ها تلاش می‌کنند برای یک سال بتوانند وضعیت اقتصادی، رفاهی و اجتماعی یک کشور را بهبود ببخشند. این یک قاعده کلی است که شامل حال همه کشورها می‌شود.

لایحه بودجه سال ۱۴۰۲ کشور با ۲۰ روز تأخیر نسبت به زمانبندی قانونی خود توسط دولت سیزدهم به مجلس شورای اسلامی تقدیم شده است. این میزان تأخیر، خود باعث می‌شود بسیاری از رویه‌های متداول مربوط به بررسی بودجه در قالب آئین‌نامه داخلی مجلس دچار اشکال شود. هم‌چنین به‌رغم آن که مهلت اجرای برنامه ششم توسعه در سال ۱۴۰۰ به پایان رسیده بود، بدلیل نامشخص بودن وضعیت برنامه هفتم، برنامه ششم که برای پنج سال تنظیم شده بود، بدون ایجاد تغییر در اهداف، تمدید شد.

مطابق اعلان دولت در هنگام ارائه لایحه به مجلس، لایحه بودجه سال ۱۴۰۲ براساس اهداف برنامه هفتم تنظیم شده است. در مورد تأیید یا رد این ادعا چون اسنادی از برنامه هفتم در اختیار نیست، نمی‌توان قضاوت و بررسی دقیقی انجام داد.

در این مطالعه کوتاه به دنبال این هستیم تا تصویری از وضعیت برخی از اقلام بسیار مهم از لایحه بودجه ارائه نمائیم تا شاید در این اوضاع احوال نامناسب اقتصادی بتوانیم برای اتخاذ تصمیم و سیاست‌گذاری اعضای محترم قدم مناسبی را برداریم. لازم بذکر است در حال تدوین گزارش بودیم که وضعیت برخی شاخص‌های اقتصادی توسط مرکز آمار ایران اعلام شده است. در گزارش مرکز آمار آمده است نرخ تورم سالانه دی ماه ۱۴۰۱ برای خانوارهای کشور به ۴۶/۳ درصد رسیده است که در مقایسه با ماه قبل، ۱/۳ واحد درصد افزایش نشان می‌دهد. هم‌چنین در تاریخ دوم بهمن هم نرخ ارز در بازار آزاد هم از ۴۵ هزار تومان عبور کرد.

۱- این گزارش براساس ارقام مندرج در لایحه بودجه سال ۱۴۰۲ تهیه شده است. در تهیه این گزارش از مطالب مندرج در گزارش منتشره توسط مرکز پژوهش‌های مجلس شورای اسلامی و مرکز پژوهش‌های اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران تهیه شده است که مطالب این قسمت هم براساس آراء و نظرانی است که در همکاری‌ها و مکاتباتی که برای اتاق ایران ارسال گردید، درج شده است.

۲- نرخ تورم نقطه‌ای هم در دی ماه ۱۴۰۱، به عدد ۵۱/۳ درصد رسیده است. این بدان معنی است که خانوارهای کشور به طور میانگین ۵۱/۳ درصد بیشتر از دی ۱۴۰۰ برای خرید یک «سبد کالاها و خدمات یکسان» هزینه کرده‌اند.



۱- تصویری از وضعیت برخی ارقام کلی لایحه

رقم بودجه کل کشور در لایحه سال سال ۱۴۰۲ حدود ۵۱۰۹ هزار میلیارد تومان برآورد شده است. رقم کلی بودجه از دو قسمت اصلی یعنی بودجه عمومی دولت با رقم ۲۱۶۴ هزار میلیارد تومان (این میزان حدود ۴۰ درصد از رقم کلی بودجه را تشکیل می‌دهد که در مقایسه با بودجه سال ۱۴۰۱ حدود ۴۳ درصد رشد دارد) و رقم حدود ۳۰۹۸ هزار میلیارد تومان بودجه شرکت‌های دولتی، مؤسسات انتفاعی وابسته به دولت و بانک‌ها تشکیل شده است. بودجه شرکت‌های دولتی، مؤسسات انتفاعی وابسته به دولت و بانک‌ها مقایسه با بودجه سال ۱۴۰۱ حدود ۳۸ درصد رشد داشته است. حدود ۶۱ درصد از کل بودجه کشور به شرکت‌های دولتی تعلق دارد که در هنگام بررسی لایحه و یا در طول سال اصلاً مورد بررسی قرار نمی‌گیرند که این خود سؤال بسیار بزرگی است که چرا اینگونه اتخاذ تصمیم می‌شود؟

منابع عمومی دولت در لایحه بودجه بیش از ۱۹۸۴ هزار میلیارد تومان برآورد شده است که از سه سرفصل اصلی درآمدها، واگذاری دارایی‌های سرمایه‌ای و واگذاری دارایی‌های مالی تشکیل شده است. منابع عمومی دولت در لایحه بودجه سال ۱۴۰۲ نسبت به پیش‌بینی عملکرد بودجه در سال ۱۴۰۱ حدود ۵۵ درصد رشد کرده است. همچنین سرفصل درآمدها که رقم بیش از ۹۷۸ هزار میلیارد تومان برآورد شده است، نسبت به پیش‌بینی عملکرد قانون بودجه سال ۱۴۰۱ حدود ۵۶ درصد رشد دارد. منابع حاصل از واگذاری دارایی‌های سرمایه‌ای که صادرات نفت و فروش اموال را شامل می‌شود، در مقایسه با قانون بودجه سال ۱۴۰۱ حدود ۳۷ درصد و نسبت به پیش‌بینی عملکرد قانون بودجه سال ۱۴۰۱ حدود ۹۷ درصد رشد محاسبه شده است. این شیوه پیش‌بینی، خود حکایت از تنظیم تراز صورتی درآمد هزینه و منابع و مصارف بودجه است و بیان‌کننده بیش‌برآوردی منابع حاصل از نفت و فروش اموال دولتی است. در واقع می‌تواند وضعیت خیلی از متغیرهای اقتصادی را بهم بریزد و بی‌ثباتی را تشدید کند. منابع حاصل از واگذاری دارایی‌های مالی که استقراض و فروش سهام شرکت‌های دولتی را شامل می‌شود، ۲۹۴ هزار میلیارد تومان برآورد شده است که این میزان در مقایسه با پیش‌بینی عملکرد قانون بودجه سال ۱۴۰۱ دارای رشد منفی است.

۳- منابع حاصل از فروش نفت در لایحه بودجه ۱۴۰۲ براساس فروض زیر پیش‌بینی شده است: قیمت هر بشکه نفت خام ۸۵ دلار بر بشکه، نرخ تسعیر ۲۳ هزار تومانی، صادرات ۱/۴ میلیون بشکه نفت خام و میعانات گازی در روز، خالص صادرات گاز به مبلغ حدود ۶ میلیارد دلار، خوراک میعانات گازی تحویلی به پتروشیمی‌ها معادل ۱۴۵ هزار بشکه در روز. با این ارقام میزان وابستگی مستقیم بودجه به منابع حاصل از فروش نفت و فرآورده‌های نفتی در لایحه سال ۱۴۰۲ حدود ۳۰/۵ درصد برآورد می‌شود.



درآمدهای مالیاتی یکی از اقلام بسیار مهم سرفصل درآمدها به شمار می‌رود و حدود ۸۵ درصد این سرفصل را تشکیل می‌دهد. در لایحه بودجه رشد ۴۷ درصدی را نسبت به عملکرد قانون بودجه سال ۱۴۰۱ را تجربه کرده است. مالیات بر اشخاص حقوقی غیردولتی نسبت به ارقام قانون بودجه ۱۴۰۱، به میزان حدود ۱۳۰ درصد رشد کرده است.

تراز عملیاتی^۴ در لایحه بودجه سال بیش از ۴۷۶ هزار میلیارد تومان منفی محاسبه شده است. این میزان از کسری، معمولاً از محل مازاد تراز سرمایه‌ای و مالی جبران می‌شود و این خود باعث می‌شود دولت از انجام امور سرمایه‌ای و اجرای طرح‌های عمرانی صرف نظر کند. در مجموع این کسری را به این شکل می‌توان معنا و تعبیر کرد که تحقق درآمدها، واگذاری‌های دارایی‌های سرمایه‌ای و واگذاری شرکت‌های دولتی با تردید مواجه است که به معنای کسری بزرگتر در تراز عملیاتی و مازاد کمتر در تراز سرمایه‌ای، بودجه سال ۱۴۰۲ خواهد بود. به عبارت دیگر، لایحه بودجه ۱۴۰۲ با کسری بودجه پنهان تنظیم شده است که احتمال سرریز این کسری در مازاد تراز واگذاری دارایی مالی و انتشار بیشتر اوراق مالی برای پوشش کسری بودجه خواهد بود، اگر در حالت خوش بینانه دولت به پولی کردن کسری بودجه اقدام نکند.

۴ - تراز عملیاتی عبارت است از درآمدها منهای اعتبارات هزینه‌ای.



۲- اظهارنظر درباره تبصره‌ها و بندهای مرتبط با فعالیت اتحادیه

پیشنهادات	توضیحات	متن مندرج در لایحه	شرح			ردیف
			تبصره	بند	جزء	
پیشنهاد مشخص این است که کلمه «صرفاً» که قبل از عبارت «جهت صادرات» آمده است حذف شود.	<p>۱- با عنایت به انحصار صادرات فرآورده‌های ناشی از میعانات گازی و نفت خام به نیروهای مسلح و حذف نقش صادراتی شرکت‌های پالایشی بخش خصوصی و همچنین تهدید سرمایه‌گذاری‌های ناشی از توسعه فعالیت‌های شرکت‌های مذکور، وجود واژه "صرفاً" منجر به حذف بخشی از میعانات گازی از سبد فروش نیروهای مسلح می‌گردد. علاوه بر این، موجب می‌گردد که امکان خرید از یکی از دو منبع تأمین‌کننده میعانات گازی (نیروهای مسلح) برای بخش خصوصی که تمایل دارد صادرات محصولات تولیدی خود را انجام دهد و به ارزآوری کشور کمک کند، حذف می‌گردد که این امر منجر به کاهش ارزآوری و اشتغال‌زایی شرکت‌های یادشده و همچنین کاهش فروش فرآورده‌های ناشی از میعانات گازی توسط نیروهای مسلح شده و مغایر با سیاست‌های کلی ابلاغی از سوی مقام معظم رهبری در مانع‌زدایی از تقویت بخش خصوصی و حمایت از واحدهای تولیدی است.</p> <p>۲- با انحصار صادرات فرآورده‌ها توسط نیروهای مسلح، انگیزه‌های واحدهای پالایشی بخش خصوصی در برقراری روابط تجاری با نیروهای مسلح و دریافت میعانات از این نهاد جهت تبدیل آن به فرآورده کاهش پیدا کرده و عملاً زمانی که شرکت‌های بخش خصوصی انگیزه فعالیت در قالب حق‌العمل کاری با نیروهای مسلح را نداشته</p>	<p>به ستاد کل نیروهای مسلح اجازه داده میشود در سقف جزء (۱) این بند سهمیه نفت خام و میعانات گازی را از طریق پالایش در پالایشگاه‌های خصوصی کوچک که نسبت به افزایش ظرفیت تولید خود اقدام نموده‌اند، پس از تأیید سازمان برنامه و بودجه کشور به مصرف برسانند. معادل فرآورده‌های ناشی از اجرای این بند صرفاً جهت صادرات آن در اختیار نیروهای مسلح قرار می‌گیرد.</p>	۱	ط	۲	۱



پیشنهادات	توضیحات	متن مندرج در لایحه	شرح			ردیف
			تبصره	بند	جزء	
	<p>باشند، عملاً درآمدهای ناشی از اجرای این بند برای نیروهای مسلح محقق نمی‌گردد و این بر خلاف مصالح ملی کشور می‌باشد.</p> <p>۳- انحصار صادرات به نیروهای مسلح، بر خلاف حقوق مکتسب ناشی از پروانه بهره داری واحدهای پالایشی دارای افزایش ظرفیت قانونی می‌باشد و این امر بر خلاف حمایت از صنایع پایین دستی نفت می‌باشد.</p> <p>۴- توان و ظرفیت بالاتر واحدهای پالایشی بخش خصوصی برای دور زدن تحریم‌ها</p>		۱	ط	۲	۱
در خط پنجم بعد از عبارت «آستان قدس رضوی» کلمه «بخش خصوصی» اضافه شود.	<p>بخش‌های مختلف فعال در حوزه اقتصادی با توجه به مرادوات و مناسبات اقتصادی، از دولت بستانکار هستند. این بستانکاری باعث شد بخشی از نقدینگی واحدها از مدار خارج شوند و واحدهای اقتصادی در تأمین سرمایه در گردش دچار مشکل شوند. از طرف دیگر، به دلیل محدودیت‌های ناشی از اعمال تحریم‌های ظالمانه باعث گردید صادرات و فروش نفت خام ایران دچار مشکل شود. با توجه به ظرفیت‌های بخش خصوصی در تعاملات بازرگانی با انواع و اقسام شرکت‌های بین‌المللی و SMEها که عمدتاً در چارچوب تحریم قرار نگرفتند و مخاطرات و هزینه‌های تحریم شامل حال آنها نمی‌شود، اما برخی نهادها و دستگاه‌هایی که در جزء (۳) درج شدند، مشمول این وضعیت هستند. لذا اگر</p>	<p>دولت مجاز است به دستگاه‌های اجرایی، صندوق‌های بازنشستگی دولتی، دستگاه‌های دارای اعتبار از محل مصارف عمومی دولت در سقف منابع بودجه عمومی و همچنین بابت بازپرداخت بدهی‌ها و تعهدات دولت به سازمان تأمین اجتماعی و تسویه بدهی به نهادهای عمومی غیردولتی و انقلابی و شهرداری‌ها و آستان قدس رضوی و اجرای طرح‌های مربوط به توسعه نیروگاه‌های اتمی و طرح‌های پیشران با اولویت طرح‌های توسعه میادین نفت و گاز با لحاظ سهم صندوق توسعه ملی و شرکت ملی نفت نسبت به اختصاص نفت خام و میعانات گازی برای صادرات اقدام نماید. تأیید صلاحیت فنی، حرفه‌ای و مالی اشخاص معرفی شده توسط رییس دستگاه اجرایی مربوطه، صرفاً توسط وزارت نفت انجام می‌شود.</p>	۱	ط	۳	۲



پیشنهادات	توضیحات	متن مندرج در لایحه	شرح			ردیف
			تبصره	بند	جزء	
	بخشی از مبادلات و تجارت نفت و فرآورده‌ها با رعایت فرآیندهای قانونی به بخش خصوصی محول شود، تأمین پایدار ارز به کشور حاصل خواهد شد.		۱	ط	۳	۱
		تمامی دریافتی‌ها (منابع) قانون هدفمندی یارانه‌ها به استثناء عوارض شهرداری‌ها و دهبیاری‌ها، حق بیمه مشترکین گاز طبیعی و عوارض گازرسانی (به ترتیب موضوع مواد (۱۲) و (۶۵) قانون الحاق برخی مواد به قانون تنظیم بخشی از مقررات مالی (۲۲)) و حق بیمه منازل مسکونی در اجرای مواد (۲) و (۴) قانون تأسیس صندوق بیمه همگانی حوادث طبیعی، به میزان شش میلیون و پانصد و نود و هشت هزار و چهارصد و بیست میلیارد ریال توسط شرکت‌های تابعه وزارت نف بابت دریافتی حاصل از فروش داخلی فرآورده‌های نفتی، دریافتی حاصل از فروش صادراتی فرآورده‌های نفتی، دریافتی حاصل از فروش داخلی گاز طبیعی با احتساب عوارض و مالیات ارزش افزوده و دریافتی حاصل از اصلاح نرخ خوراک پتروشیمی‌ها (در سقف هفتاد هزار ریال به ازای هر متر مکعب) و اضافه شدن ده واحد درصد بر نسبت نرخ سوخت صنایع به خوراک پتروشیمی‌ها، به حساب سازمان هدفمندسازی یارانه‌ها نزد خزانه‌داری کل کشور واریز می‌شود.	۱۴	الف	۱	۳



پیشنهادات	توضیحات	متن مندرج در لایحه	شرح			ردیف
			تبصره	بند	جزء	
<p>با توجه به توضیحات معتقدیم که در لایحه بودجه ۱۴۰۲، در مورد تعریف مواد خام و نیمه‌خام در سند بودجه ۱۴۰۲ قیود و محدودیت‌هایی وضع شود تا فعالان بخش خصوصی دچار ابهام نشوند. برای این منظور پیشنهاد می‌شود کل تبصره بشرح ذیل اصلاح شود:</p> <p>"درآمد حاصل از صادرات مواد و محصولات معدنی و صنایع معدنی، محصولات نفتی، گازی و پتروشیمی به صورت خام و نیمه‌خام مشمول مالیات می‌شود. هم‌چنین انگیزه برای خام‌فروشی را تا حدی کاهش دهد و مشکل تأمین مواد اولیه برای تولید داخلی را تا حدودی رفع می‌کند. علاوه بر این با فرض وجود تکنولوژی‌های مورد نیاز و اقتصادی بودن بازار برخی محصولات، می‌تواند موجب تکمیل زنجیره‌های ارزش در کشور شود.</p> <p>باید توجه داشت که مسأله اصلی که در اجرای این حکم در قوانین بودجه سنوات گذشته وجود داشت است، تعدد آراء و نظرات درباره تعریف مواد خام و نیمه‌خام و احصاء لیست اقام مشمول این حکم بوده</p>	<p>در بند (ن) تبصره (۶) لایحه پیشنهادی، درآمدهای حاصل از صادرات مواد و محصولات معدنی و صنایع معدنی فلزی و غیرفلزی از جمله بیلت، بلوم و اسلپ، محصولات نفتی، گازی و پتروشیمی از جمله قیر و متانول، اوره و پلی‌اتیلن به صورت خام و نیمه‌خام در تمام نقاط کشور، مشمول مالیات و عوارض صادراتی می‌شود. آیین‌نامه اجرایی این بند و تعریف فهرست مواد خام و نیمه‌خام علاوه بر موارد مذکور و همچنین علاوه بر موارد مندرج در تصویب‌نامه شماره ۵۹۱۵۶ هیأت وزیران ظرف یکماه پس از لازم‌الاجرا شدن این قانون توسط وزارت‌خانه‌های امور اقتصادی و دارایی (مسئول)، صنعت، معدن و تجارت، اتاق بازرگانی، صنایع و معادن و کشاورزی ایران و معاون علمی، فناوری و اقتصاد دانش‌بنیان ریاست جمهوری، پیشنهاد و به تصویب هیأت وزیران میرسد. وزارت امور اقتصادی و دارایی موظف است نسبت به وصول منابع حاصل از این بند و حقوق ورودی (مطابق بند (د) ماده (۱) قانون امور گمرکی مصوب ۱۳۹۰/۰۸/۲۲) کلیه ماشین‌آلات و تجهیزات تولیدی، صنعتی، معدنی و کشاورزی، اقدام و منابع حاصل را به ردیف درآمدی شماره ۱۱۰۵۱۸ جدول شماره (۵) این قانون واریز نماید.</p>	<p>به منظور اجرای سیاست‌های کلی ابلاغی مقام معظم رهبری در جه تحقق جهش تولید دانش‌بنیان و توسعه زنجیره ارزش تولید و عبور از خام‌فروشی، درآمد حاصل از صادرات مواد و محصولات معدنی و صنایع فلزی و غیرفلزی از جمله، بیل، بلوم و اسلپ، محصولات نفتی، گازی و پتروشیمی از جمله قیر و متانول، اوره و پلی‌اتیلن به صورت خام و نیمه‌خام در تمام نقاط کشور، مشمول مالیات و عوارض صادراتی می‌شود. آیین‌نامه اجرایی این بند و تعریف فهرست مواد خام و نیمه‌خام علاوه بر موارد مذکور و همچنین علاوه بر موارد مندرج در تصویب‌نامه شماره ۵۹۱۵۶ هیأت وزیران ظرف یکماه پس از لازم‌الاجرا شدن این قانون توسط وزارت‌خانه‌های امور اقتصادی و دارایی (مسئول)، صنعت، معدن و تجارت، اتاق بازرگانی، صنایع و معادن و کشاورزی ایران و معاون علمی، فناوری و اقتصاد دانش‌بنیان ریاست جمهوری، پیشنهاد و به تصویب هیأت وزیران میرسد. وزارت امور اقتصادی و دارایی موظف است نسبت به وصول منابع حاصل از این بند و حقوق ورودی (مطابق بند (د) ماده (۱) قانون امور گمرکی مصوب ۱۳۹۰/۰۸/۲۲) کلیه ماشین‌آلات و تجهیزات تولیدی، صنعتی، معدنی و کشاورزی، اقدام و منابع حاصل را به ردیف درآمدی شماره ۱۱۰۵۱۸ جدول شماره (۵) این قانون واریز نماید.</p>	۶	ن		۴



است. آنچه در سنوات گذشته در خصوص این حکم انجام گرفته است، در نظر گرفتن مجموعه‌ای از اقلام به عنوان مواد خام و نیمه‌خام، بدون در نظر گرفتن ملاحظات مترتب بر اجرای این اقدام است که موجب شده برخی از فرآورده‌های نفتی که در زمره فرآورده و محصول نهایی قرار می‌گیرند، مشمول این حکم شوند و این رویکرد سبب شده است که فعالان این حوزه دچار سردرگمی جدی شوند. مصداق این موضوع روغن تصفیه دوم است که یکبار عوارض و مالیات مربوط به آن پرداخت شده است و مجدد در قالب آئین‌نامه‌هایی که برای این حکم در بودجه ۱۴۰۱ تنظیم شده، مشمول این حکم می‌شود. این موضوع در مورد فرآورده پارافین هم اتفاق افتاده است. از سوی دیگر، مطابق نظرات کارشناسی وضع عوارض بر فرآورده و کالایی که بازار داخل با مازاد و اشباع مواجه است، از جمله قیر، توجیه ندارد. در حال حاضر، ظرفیت تولید قیر کشور ۶ میلیون تن در سال است که بین ۴ تا ۴/۵ میلیون تن آن به خارج صادر می‌شود و بقیه آن در بازار داخل و صرف پروژه‌های عمرانی می‌شود که بازار داخل امکان جذب بیش از این مقدار را بر اساس عملکرد سال‌های گذشته را ندارد.



پیشنهاد الحاقی تبصره ۱		ردیف
پیشنهادات	توضیحات	
<p>همانطور که در بند (ش) تبصره (۱) قانون بودجه سال ۱۴۰۱، وزارت نفت ملزم به تأمین خوراک پالایشگاه‌های کوچک شده است، بخش خصوصی پالایشی با توجه به حکم مقرر در قانون بودجه سال ۱۴۰۱ در راستای سیاست کلی مقام معظم رهبری در خصوص منع خام فروشی و تقویت بخش خصوصی نفتی و اشتغال‌زایی، مبادرت به سرمایه‌گذاری کرده است و حذف این بند در لایحه بودجه سال ۱۴۰۲، موجب تهدید فعالیت‌های این بخش و تبعاً کاهش ارزآوری و اشتغال‌زایی می‌گردد.</p>	<p>به منظور کاهش خام فروشی نفت خام و میعانات گازی و افزایش تولید فرآورده‌های نفتی و اشتغال‌زایی از طریق بخش خصوصی، وزارت نفت مکلف است خوراک تمامی پالایشگاه‌های کوچک را که قبلاً برای آنها مجوز قانونی صادر شده است به میزان ثبت شده در مجوز، تأمین نماید.</p>	۵

About us

The section of oil, gas and petro-chemistry is the up-most and first industrial vantage of the country and the pivot of the Economy of Iran. Regarding the importance of this section and the need for coordinating and organizing the most active people in the field of production and exporting oil, gas, and petrochemical products, some forethoughtful and job- makers in the private section of the country decided to come together to fight against the threats by using the opportunity of mass intelligence and potentials.

2023 Iranian Oil, Gas and Petrochemical products exports' association All Rights Reserved.

OPEX Publications

Website: <http://www.opex.ir>

Contact information: <http://www.opex.ir/en/aboutus/contactus>